

This Month's Campaign

2021 9 月
キャンペーン

HAKUSUI



歯科用シャープニングフリーインスツルメント

キャンペーン詳細はコチラ

LMシャープダイヤモンド2本組 キャンペーン



期間中、シャープダイヤモンドの2本組を特別価格にてご提供いたします。 2021.9/21 ~ 11/19

LM シャープダイヤモンド 2本組 キャンペーン

同一品番

忙しくて
シャープニングの
時間がない...

原型を崩してしまい、
寿命を縮めてしまう

シャープニング
が苦手...

こんな悩みのある方に
おすすめ!

OK!

LM シャープダイヤモンドで
解決!

シャープニングが
不要です!!

FAQ
公開中!

LM シャープダイヤモンドに関する
よくある質問をまとめました!
白水ホームページで公開中!

QRコードを
Check!

医療機器届出番号 27B1X00020228039 / 27B1X00020228040 / 27B1X00020228041 一般医療機器



デンタル歯ブラシ〈歯科医院専売品〉

キャンペーン詳細はコチラ

マイクロデントネーム入れ無料 キャンペーン



期間中、1箱ご購入でネーム印刷代が無料です。
また、3箱以上ご購入でネーム印刷代・初回版代4,000円が無料です。

2021.9/21 ~ 12/20

#432 ふつう

- ヘッドの大きさ: 17mm
- 毛先の長さ: 9.5mm

#231 やわらかめ

- ヘッドの大きさ: 20mm
- 毛先の長さ: 10mm

#232 ふつう

- ヘッドの大きさ: 20mm
- 毛先の長さ: 9mm

#431 やわらかめ

- ヘッドの大きさ: 17mm
- 毛先の長さ: 10mm

#531 ソフト

- ヘッドの大きさ: 17mm
- テーパー毛

#532 ミディアムソフト

- ヘッドの大きさ: 17mm
- テーパー毛

Microdent KIDS #032 ふつう

- ヘッドの大きさ: 14mm
- 毛先の長さ: 7mm

通常

① ネーム印刷代
: 1本につき ¥5

(オーダーごとに必要です。
ご注文単位: 1箱/200本)

② 初回版代: ¥4,000

(2回目からは無料です)

のところ、セール期間中に

人気商品
#432

ネックが長く、臼歯遠心部
まで容易に到達!

ネーム入れ例

文字の色は **ゴールド** になります

ネーム入れは、ご注文を頂いてから
約3週間 でお届けいたします

1箱(200本入)以上ご注文頂きますと...

① ネーム印刷代(1本につき5円) **無料**

② 初回版代(4,000円)のみ **有料**

3箱(200本入×3)以上ご注文頂きますと...

① ネーム印刷代(1本につき5円) **無料**

② 初回版代(4,000円) **無料**

(電話番号を入れる場合) 番号の前にTELか☎のマークを入れることができます

白水デンタルクリニック
☎ 06-6396-4400

白水歯科医院 TEL 06-6396-4400

#032/#231/#232/#431/#432

包装1箱/200本入 標準医院価格 (1本単価) **¥100**

#531/#532

包装1箱/200本入 標準医院価格 (1本単価) **¥120**

便利!

使いやすい
専用キャップ付

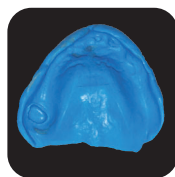


パナジル ジャンボカートリッジ(機械練和) キャンペーン

パナジルPK4、PK5、PK8の各セットを特別価格にてご提供いたします。

2021.8/23 ~ 10/20

精密印象が
ボタン押すだけで
ラクラク！



PK4
set

PK5
set

PK8
set

PK4
set

器械練和型のトレー材。
印象材とチップのセット！

トレーソフト
高粘稠度

パナジル トレーソフト
ジャンボカートリッジ イントロセット

ジャンボカートリッジ 380mL 2本

ダイナミックミキサー
ダークブルー 10ヶ



標準価格
¥37,500 相当

PK4
set

特別価格
でご提供いたします

標準価格 各 37,500 円のところ

PK5
set

器械練和型のトレー材。
印象材だけが入ってお得！

トレーソフト
高粘稠度

パナジル トレーソフト
ジャンボカートリッジ リフィル

ジャンボカートリッジ 380mL 3本



標準価格
¥44,700 相当

PK8
set

1種類の粘稠度のみで印象
採得可能な器械型。チップなし

メディアム
中粘稠度

パナジル モノフェーズ ミディアム
ジャンボカートリッジ リフィル

ジャンボカートリッジ 380mL 3本



標準価格
¥44,700 相当

PK5
set

PK8
set

特別価格
でご提供いたします

標準価格 各 44,700 円のところ

医療機器認証番号 220AGBZX00287000, 221AGBZX00236000, 224AGBZX00101000 管理医療機器

精密印象材自動練和器

シンプレスディスペンサー + パナジルキャンペーン

2021.8/23 ~ 10/20

期間中、シンプレス1台にパナジル Xライト(またはライト) リフィル
1セットと、パナジル トレーソフト ジャンボカートリッジ イントロ
1セットをセットにして特別価格でご提供いたします。

製品情報はコチラ



シンプレスディスペンサー

特別価格
でご提供いたします

標準価格 158,300 円のところ

パナジルトレーソフトジャンボカートリッジ
イントロセット



ジャンボカートリッジ 380mL ×1本

ダイナミックミキサー
ダークブルー(10コ) ×10

パナジル イニシャル
コンタクト X-ライト
ノーマルパック リフィル



×2本 カートリッジ 50mL

パナジルイニシャル
コンタクト X-ライト
ノーマルパック リフィル



×2本 カートリッジ 50mL

×8ヶ ミキシングチップイエロー中

×8ヶ ミキシングチップイエロー中



ボタン押すだけ、
シリコーンラクラク
自動練和

Doxa

歯科用バイオセラミックセメント

セラミアセメント増量 キャンペーン

2021.8/23 ~ 11/19

期間中、セラミアセメント1-1セット(粉1瓶15g+液1瓶10g)
にセラミアセメントミニパック(粉ミニ1瓶5g+液ミニ1瓶3g)を
増量して、特別価格にてご提供いたします。

製品情報はコチラ



Made in Sweden

■粉: 15g
■液: 10g



■粉: 5g
■液: 3g

バイオセラミックセメントで
前処理なし！
ジルコニアを
楽々セット！！

特別価格
でご提供いたします

標準価格 16,890 円のところ

セラミアセメント



セラミアセメントミニパック



歯科用インスツルメント

LMインスツルメント2本組キャンペーン

キャンペーン詳細はコチラ



期間中、LMインスツルメントの2本組セットを特別価格にてご提供いたします。 2021.7/21 ~ 9/17

まとめ買いのチャンス!

LM Instruments 2本組キャンペーン

FINLAND
Parainen

こんな方に **オススメ**

- ・時短/効率化したい
- ・持ち替えずに**1本でSRP**したい
- ・**根分岐部**のアプローチが苦手

今季SALEのオススメ!



困った時には… **LM社 独自開発のInstruments**

LMシンテットキュレット

シンテットキュレットの仕組みと形態



LM独自のキュレット

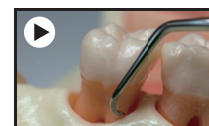
グレイシーキュレットの11と14、12と13を両刃で合わせたユニバーサルキュレットで、この形状のインスツルメントはLMだけに近心・遠心に対応しています。



動画公開中



シンテット根分岐部操作



シンテット隣在歯

医療機器届出番号 27B1X00020221035、27B1X00020221036、27B1X00020221061、27B1X00020221062、27B1X00020221057、27B1X00020220001、27B1X00020221009、27B1X00020221054、27B1X00020220080、一般医療機器

製品情報はコチラ



インスツルメント電動シャープナー

LMロンドプラス シャープナーシルバーキャンペーン

2021.7/21 ~ 9/17

期間中、LMロンドプラス シャープナーシルバーを特別価格にてご提供いたします。



グレイシースクレーパー
エキスカ全てOK!!
**フレキシブル
& スピーディー**

ユニバーサルキュレット グレイシーキュレット

シックススクレーパー ラウンドエキスカパーター

特別価格
でご提供いたします

標準価格 **160,000 円** のところ

使い方動画
公開中!

製品情報はコチラ



デジタルシェード自動測色計

ビタ イージーシェードV キャンペーン

2021.6/21 ~ 9/17

期間中、ビタ イージーシェードVを特別価格にてご提供いたします。



イージーシェードVで正確なシェードライセン

人間工学に基づいたデザイン

シームレス構造

鮮明なカラータッチディスプレイ

バッテリーが長持ち

歯科医師と歯科技工士とのコミュニケーション

簡単に正確なシェードテイキングができる!!

天然歯、ブリーチ歯、セラミック修復物の歯面にあてただけでシェードを自動的に測定

特別価格
でご提供いたします

標準価格 **340,000 円** のところ

ビタ イージーシェードV

製品情報はコチラ

QuietOn
Active Noise Cancelling Earplugs

デジタルノイズキャンセラ

クワイエットオンキット
キャンペーン

2021.8/23 ~ 11/19

クワイエットオンキットにアイマスクをセットにして、特別価格にて提供いたします。

QuietOn
Active Noise Cancelling Earplugs

QuietOn アイマスク



特別価格
で提供いたします

- ✓目の部分にくぼみがあるので、アイマークの邪魔をしない
- ✓マジックテープで簡単調整
- ✓髪型乱れなし

デジタル耳栓で
術者・患者さんに

騒音低減！
快適空間を！！



製品情報はコチラ

MIKRONA
B Swiss Dental Technology

印象材自動練和器

ミクロナミキサー II
キャンペーン

2021.8/23 ~ 11/19

期間中、ミクロナミキサー1台にミクロナ計量器1個をセットにして、特別価格にてご提供いたします。



アルギン酸印象材を
均質に！
ラクラク練和！

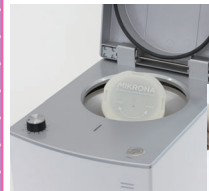
標準価格 264,100円のところ

特別価格
で提供いたします

ミクロナミキサー II ミクロナ計量器小 500ml

簡単 スピーディー 気泡なし

アルジネート印象材を簡単操作で 均質に！！



手練和

印象材の仕上がり
比べてください



ミクロナミキサー II 使用

製品情報はコチラ

GAMMA
DENTAL

半調節性咬合器

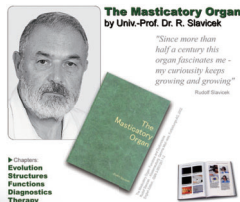
リファレンスSL咬合器
キャンペーン

2021.8/1 ~ 9/17

期間中、AまたはBの各セットを特別価格にてご提供いたします。

数量限定！

A set SL咬合器+スラビチェック教授の本



リファレンスSL咬合器

特別価格
で提供いたします

マスティカトリオルガン

B set SL咬合器+スラビチェック教授のDVD



リファレンスSL咬合器

特別価格
で提供いたします

ワックスアップDVD (Slavicek)

キャンペーン詳細はコチラ

SUN

研磨バー

サンポリッシャー
キャンペーン

2021.7/21 ~ 9/17

期間中、以下の各サンポリッシャーセットを特別価格にて提供いたします。

効率良い
研磨ステップ！

瞬輝！
ジルコニア研磨が かんたん！！

AWG テクニカル増量セット

HP用 形態調整 プレシジョンジルコニア



AWG テクニカルAセット
標準価格
¥1,800 (各1本 1セット4本入)



標準価格 (1本入)
¥300 標準価格 (1本入)
¥350 標準価格 (1本入)
¥380

EZA テクニカル増量セット

HP用 最終仕上げ研磨 焼結ジルコニア/セラミック/チタン



EZA テクニカルAセット
標準価格
¥4,200 (各1本 1セット3本入)



標準価格 (1本入)
¥1,500

EZA クリニカル増量セット

CA用 口腔内調整 ※減価可能 ジルコニア/セラミック



EZA クリニカルAセット
標準価格
¥2,500 (各1本 1セット3本入)



標準価格 (1本入)
¥900

特別価格
で提供いたします

made
in
Germany



期間中、PK1、PK2、PK3、PK6の各セットを特別セット価格にてご提供いたします。



PK1
set

パナジル インitialコンタクト ライト
ノーマルパック リフィル

やや硬めのライトウォッシュ材。水色！



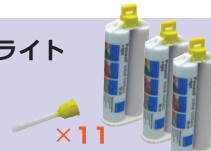
カートリッジ 50mL **3本**
ミキシングチップ
イエロー中 **11ヶ**



PK2
set

パナジル インitialコンタクト X-ライト
ノーマルパック リフィル

流動性の良いライトウォッシュ材。紫色！



カートリッジ 50mL **3本**
ミキシングチップ
イエロー中 **11ヶ**



PK3
set

パナジル トレーソフト
カートリッジ リフィル

ガンタイプのトレー材。硬化後、撤去がラク！



カートリッジ 50mL **3本**
ミキシングチップ
グリーン大 **8ヶ**



PK6
set

パナジル モノフェース ミディアム
カートリッジ リフィル

1種類の粘度のみで印象採得可能な単一印象材ガン型！×8



カートリッジ 50mL **3本**
ミキシングチップ
グリーン大 **8ヶ**

濡れた歯面でも
精密印象！



超親水性。



特別価格
でご提供いたします

標準価格 **11,550 円**相当のところ

医療機器認証番号 220AGBZX00287000,221AGBZX00236000,224AGBZX00101000 管理医療機器

医療機器届出番号 27B1X00020220062 一般医療機器

バキューマット
製品情報はコチラ



ジルコマット
製品情報はコチラ



2021.6/21 ~ 9/17

VITA

ポーセレンファース/プレスファース/ジルコニアシンタリング焼結ファース

ビタ バキューマット6000M/6000MP
ビタ ジルコマット6100MS キャンペーン

期間中、バキューマット6000Mまたは6000MPとvPadコンフォート2、
バキュームポンプをセットに、さらにジルコマット6100MSと
vPadコンフォート2をセットにして特別価格にてご提供いたします。

ポーセレンファース
バキューマット6000M

高精度の
焼成が行えます

先生方を
サポートする
機能が充実！



vPadコンフォート2 ビタ バキュームポンプ

プレスファース
バキューマット6000MP

エア圧入による
安定した
確実な
6000Mの
機能を
そのまま維持！



vPadコンフォート2 ビタ バキュームポンプ

ジルコニアシンタリング(焼結)ファース
ジルコマット 6100MS

9ユニットブリッジ
までシンタリング
焼結可能！

徐冷温度400℃！
ストレスフリーで
優しく焼結



タッチパネルでスワイプ操作
各種プログラムを
楽に設定、操作できる！

vPadコンフォート2

スタイリッシュ
&コンパクト

特別価格
でご提供いたします

標準価格 **1,100,000 円**のところ

特別価格
でご提供いたします

標準価格 **1,400,000 円**のところ

特別価格
でご提供いたします

標準価格 **1,780,000 円**のところ

スプラソンP-MAX2 キャンペーン

2021.5/21 ~ 9/17



期間中、スプラソンP-MAX2ベーシックシステムと **A** タンク式注水システムまたは **B** シャリオカート **C** タンク+シャリオカートを セットにして特別価格にてご提供いたします。

スプラソン P-MAX2 ベーシックシステム



ニュートロン LED
スリムハンドピース



LED付



LED無

ニュートロン
チタンハンドピース

A タンク式注水 システム付セット



LED付 キャンペーン標準価格
298,000 円
スプラソン P-MAX2 ベーシックシステム
+ タンク式注水システム
合計価格 **360,000 円**

LED無 キャンペーン標準価格
280,000 円
スプラソン P-MAX2 ベーシックシステム
+ タンク式注水システム
合計価格 **342,000 円**

B シャリオカート付セット



※使用イメージ

LED付 キャンペーン標準価格
298,000 円
スプラソン P-MAX2 ベーシックシステム
+ シャリオカート
合計価格 **354,000 円**

LED無 キャンペーン標準価格
280,000 円
スプラソン P-MAX2 ベーシックシステム
+ シャリオカート
合計価格 **336,000 円**

C タンク式注水システム+ シャリオカート付セット



※使用イメージ

LED付 キャンペーン標準価格
354,000 円
スプラソン P-MAX2 ベーシックシステム
+ タンク式注水システム + シャリオカート
合計価格 **416,000 円**

LED無 キャンペーン標準価格
336,000 円
スプラソン P-MAX2 ベーシックシステム
+ タンク式注水システム + シャリオカート
合計価格 **398,000 円**

をセットにした
お得なセットです！

シンプルなデザインで
使いやすい！
P-MAX2
にピッタリ！

シャリオカート
[サイズ]
W388.2×H690×D380mm

キャンペーン
詳細はコチラ！



医療機器認証番号 224ALBZX00039000 管理医療機器 特定保守管理医療機器

HAKUSUI NEWS

白水からのお知らせ

スプラソンP-MAX2 製品Q & Aページのご案内

スプラソンP-MAX2に関してよくあるご質問を
白水貿易株式会社ホームページに掲載しています。
詳しくはQRコードを読み取ってホームページにアクセスしてください。

よくある質問をQ & Aに
まとめましたので
是非ご活用ください！



スプラソン P-MAX2 の
Q & A は QR コードを
Check!

スプラソンP-MAX2 に関する弊社衛生士セミナーのご案内

少人数で、“コロナ禍における水量の選択方法”等を実習いただけますので、
是非ご参加ください。

使いこなそうP-MAX2

～PMTC、矯正、インプラント、補綴物、
根分岐部、着色除去 あらゆる処置に～



申込み
受付中！

P-MAXユーザー限定

超音波スケーラーの基本の“キ”

白水公式SNS

フォローよろしくお願いいたします！



友達登録をして
最新の情報をゲットしよう！



@hokusui_trading

@hokusuit

Hakusui Virtual showroom バーチャル ショールーム OPEN!

バーチャルショールーム
はコチラから



ショールームを自由に見て回りながら、
気になる商品は詳細ページからご確認ください。

白水メールマガジン登録フォームはこちら

弊社製品やセミナー・ウェビナーに関する
最新情報をお届けします。

<https://www.hakusui-trading.co.jp/magazine/>



記載価格は全て税別です。

白水貿易株式会社

〒064-0824 札幌市中央区北4条西20丁目2番1号 Nord 420BLD1F ☎(011)616-5814
〒336-0017 さいたま市南区南浦和3丁目34番2号 ☎(048)884-3951
〒101-0052 東京都千代田区神田小川町1-11 千代田小川町クロス12F ☎(03)5217-4618
〒464-0075 名古屋市中区山崎3-10-17 今池セントラルビル2F ☎(052)733-1877
〒532-0033 大阪市淀川区新高1丁目1番15号 ☎(06)6396-4400
〒812-0013 福岡市博多区博多駅東2-18-30 八重洲博多ビル5F ☎(092)432-4618
<https://www.hakusui-trading.co.jp/>

2021.9.P18,000 K01